

MUDAM



Courtesy of the artist © Photo : Nick Ash

Dossier de presse Pressedossier Press Kit

10.12.2021

Isamu Noguchi / Danh Vo a cloud and flowers

Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean

mudam.com

MUDAM

Isamu Noguchi / Danh Vo a cloud and flowers

11.12.2021 — 19.09.2022

PAVILLON HENRY J. ET ERNA D. LEIR – NOUVELLE PRODUCTION

Commissaires Suzanne Cotter et Clément Minighetti, assistés de Clémentine Proby
Espace Pavillon Henry J. et Erna D. Leir

Poursuivant son cycle d'expositions développées spécifiquement pour le contexte architectural du Pavillon Henry J. et Erna D. Leir, le Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean présente une installation faisant dialoguer l'œuvre de Isamu Noguchi (1904, Los Angeles – 1988, New York), figure majeure de l'art moderne, à celle de l'artiste contemporain Danh Vo (1975, Bà Rịa, Vietnam), qui compte parmi les plus importants de sa génération.

Cette nouvelle installation conçue par Danh Vo prolonge une conversation entre les deux artistes entamée en 2018 à l'occasion de ses expositions au M+ Pavilion à Hong Kong (*Noguchi for Danh Vo: Counterpoint*) et au SMK - Galerie Nationale du Danemark à Copenhague (*Take My Breath Away*). Elle rassemble un ensemble des célèbres lampes *Akari* de Isamu Noguchi, qui sont suspendues à la verrière du Pavillon, et une installation minérale et végétale de Danh Vo, pensée comme un contrepoint à l'œuvre de l'artiste américano-japonais. Conçue comme une œuvre sensible au passage du temps, l'installation fait de la lumière un point focal, une source de vie pour les plantes et un phénomène immatériel auquel les lampes de Noguchi donnent une forme sculpturale. L'installation végétale de Danh Vo, réalisée en collaboration avec un jardinier luxembourgeois à partir de plantes endémiques, évoluera quant à elle au cours des quatre saisons de l'exposition.

L'œuvre que Danh Vo développe depuis le début des années 2000 se distingue par sa capacité à mêler les récits de vies personnelles ou de faits méconnus avec des enjeux politiques, sociaux et historiques plus vastes, interrogeant ainsi les processus de construction des identités et des individualités. Elle prend notamment la forme d'installations dans lesquelles l'artiste agence des objets et des artefacts de différentes époques dont il explore, à travers différents modes d'appropriation, la charge symbolique et le pouvoir d'évocation, dans une relation étroite et sensible à l'espace. Régulièrement, Danh Vo « accueille » également au sein de son travail les œuvres d'autres artistes, comme ici celles de Isamu Noguchi, dont il souhaite souligner l'importance et la portée.

Durant six décennies, des années 1930 à sa mort en 1988, Isamu Noguchi a quant à lui créé une œuvre sculpturale caractérisée par ses formes organiques, abstraites et épurées, par l'emploi de matériaux incarnant un lien fort avec la Terre et par l'influence qu'exercèrent sur lui les arts de la région de l'Asie-Pacifique. Traversant les disciplines, sa pratique s'est étendue à l'architecture de paysage et au design d'objets. Fabriquées en papier *washi* et directement inspirées de la tradition des lanternes de Gifu, ses lampes *Akari* – un terme qui évoque à la fois la lumière et la légèreté –, qu'il commença à créer à partir de 1951, sont de véritables « sculptures de lumière » et tissent un lien fort entre tradition et modernité. « La magie du papier, dit-il, retransforme l'électricité froide en la lumière originelle – le soleil – afin que sa chaleur puisse continuer à remplir nos chambres la nuit. »

Biographies

Isamu Noguchi (1904, Los Angeles — 1988, New York) est une figure majeure de l'histoire de la sculpture du 20^e siècle. Influencé par son mentor, Constantin Brâncuși (1876, Hobita, Roumanie — 1957, Paris), mais aussi par les formes abstraites de Jean Arp (1886, Strasbourg — 1966, Bâle) et les jardins zen japonais, il est connu pour ses sculptures, meubles, céramiques et scénographies qui condensent modernisme et abstraction, lyrisme et expressivité. Associant l'esthétique japonaise au modernisme occidental, son travail est marqué par une volonté d'expérimentation qui s'étend à d'autres disciplines artistiques telles que le design, le théâtre et l'architecture. Bien qu'il n'ait appartenu à aucun courant, il a collaboré avec de nombreux artistes issus de différents champs d'expression. La première rétrospective de son travail a été organisée par le Whitney Museum of American Art à New York en 1968. En 1986, il a représenté les États-Unis à la 42^e Biennale de Venise. Son travail est conservé dans de nombreuses collections publiques du monde entier ainsi que dans le musée qui lui est consacré à New York. Plus récemment, ses œuvres ont fait l'objet d'expositions au Wadsworth Atheneum Museum of Art à Hartford, Connecticut (2020), au Cameron Art Museum à Wilmington, Caroline du Nord (2020), au M+ Pavilion à Hong Kong (2019), au Yokohama Museum of Art (2019), au Kagawa Museum à Takamatsu (2018) et au Museo Tamayo à Mexico (2016).

Danh Vo (1975, Bà Rịa, Vietnam) a présenté des expositions personnelles à Secession à Vienne (2021), au National Museum of Art à Osaka (2020), à Winsing Art Place à Taipei (2020), à la South London Gallery à Londres (2019), au Solomon R. Guggenheim Museum à New York (2018), au M+ Pavilion à Hong Kong (2018), au SMK - National Gallery of Denmark à Copenhague (2018), au CAPC – Musée d'art contemporain de Bordeaux (2018), au Museum Ludwig à Cologne (2015). Il a reçu le Arken Art Prize (2015), le Hugo Boss Prize (2012) et le blauerorange – Kunstpreis der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken (2007). En 2015, il a représenté le Danemark à la 56^e Biennale de Venise. La même année, il a été commissaire de l'exposition *Slip of the Tongue* à la Punta della Dogana – Fondation François Pinault à Venise. Il vit et travaille à Berlin et à Mexico.



Isamu Noguchi / Danh Vo a cloud and flowers

11.12.2021 — 19.09.2022

HENRY J. UND ERNA D. LEIR PAVILION – NEUE PRODUKTION

Kuratoren Suzanne Cotter und Clément Minighetti, assistiert von Clémentine Proby
Ort Henry J. und Erna D. Leir Pavilion

Als Teil des Ausstellungsprogramms im Henry J. und Erna D. Leir Pavilion zeigt das Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean eine Installation, die das Werk von Isamu Noguchi (1904, Los Angeles — 1988, New York), einer wichtigen Figur der modernen Kunst, mit der Arbeit des zeitgenössischen Künstlers Danh Vo (1975, Bà Rịa, Vietnam), einem der bedeutendsten Künstler seiner Generation, in einen Dialog setzt.

Diese neue Installation führt einen Dialog zwischen den beiden Künstlern weiter, der 2018 mit Vos Ausstellungen im M+ Pavilion in Hongkong (*Noguchi for Danh Vo: Counterpoint*) und im SMK - Statens Museum for Kunst in Kopenhagen (*Take My Breath Away*) begann. Sie besteht aus einer Ansammlung von Noguchis berühmten *Akari*-Lampen, die von der Glaskuppel des Pavillons hängen, und einer neuen „botanischen“ Installation aus Marmor- und Holzskulpturen, die von Noguchis Skulpturverständnis inspiriert sind. Die Arbeit reagiert auf die wechselnden Lichtverhältnisse im Laufe des Tages und während der vier Jahreszeiten, in denen sie zu sehen sein wird. Zugleich offenbart sie das Licht als Energiequelle für die Pflanzen und als immaterielles Phänomen, dem Noguchis Lampen eine skulpturale Form verleihen. Vos Installation, die aus einheimischen Pflanzen besteht und in Zusammenarbeit mit lokalen Gärtnern entsteht, wird sich im Laufe des Jahres stetig verändern.

Seit den frühen 2000er Jahren entwickelt Vo eine präzise und poetisch ansprechende Arbeit, in der persönliche Geschichten und kaum bekannte Ereignisse mit umfassenderen politischen, sozialen und historischen Themen verknüpft werden, um Prozesse der Identitätsbildung zu erforschen. Seine Arbeiten nehmen meist die Form von Installationen an, die auf sorgfältig durchdachte Anordnungen von Objekten und Artefakten aus verschiedenen kulturellen Kontexten beruhen, deren symbolische Bedeutung und evokative Kraft in einer engen und bewussten Beziehung zum Raum untersucht werden.



In seine Arbeiten integriert Vo auch regelmäßig Werke anderer Künstler wie Noguchi, deren Bedeutung und Vermächtnis für die zeitgenössische Kunst er dadurch herausstellt.

Von den 1930er Jahren bis zu seinem Tod 1988 schuf Noguchi ein bildhauerisches Werk, das sich durch stromlinienförmige, organische und abstrakte Formen auszeichnet. Seine Arbeit ist stark beeinflusst von künstlerischen Traditionen aus dem asiatisch-pazifischen Raum und greift auf Materialien zurück, die eine enge Verbindung zur Natur verkörpern. Sein schöpferisches Werk umfasst unterschiedliche Bereiche, darunter Entwürfe für Landschaftsarchitektur sowie Möbel und andere Objekte. Bei seinen 1951 entworfenen *Akari*-Lampen aus Japanpapier, die von der Tradition der Gifu-Laternen abgeleitet sind, handelt es sich um wahre „Lichtskulpturen“, die Tradition und Moderne miteinander verbinden. Das japanische Wort *akari* steht für Leichtigkeit und Schwerelosigkeit. In den Worten von Noguchi: „Die Magie des Papiers verwandelt die kühle Elektrizität zurück ins ewige Licht der Sonne. Damit ihre Wärme auch in der Nacht weiter unsere Räume füllen kann.“

Biografien

Isamu Noguchi (1904, Los Angeles — 1988, New York) ist eine bedeutende Figur in der Geschichte der Skulptur des 20. Jahrhunderts. Beeinflusst von seinem Mentor Constantin Brâncuși (1876, Hobita, Rumänien — 1957, Paris), aber auch von den abstrakten Formen eines Jean Arp (1886, Straßburg — 1966, Basel) und japanischen Zen-Gärten, schuf er Skulpturen, Möbel, Bühnenbilder und Keramiken, in denen Moderne und Abstraktion, Lyrik und Ausdruckskraft miteinander in Einklang treten. Bei seinem Bestreben, japanische Ästhetik mit der westlichen Moderne zu vereinen, experimentierte er zeitlebens mit verschiedenen Disziplinen wie Kunst, Design, Theater und Architektur. Obwohl er keiner Schule angehörte, arbeitete er mit einer Vielzahl von Künstlern aus allen Bereichen zusammen. Die erste Retrospektive widmete ihm 1968 das Whitney Museum of American Art in New York City. 1986 vertrat er die USA auf der 42. Biennale von Venedig. Seine Arbeiten sind in zahlreichen öffentlichen Sammlungen weltweit und im Noguchi Museum in New York zu sehen. Zuletzt waren sie Gegenstand von Ausstellungen im Wadsworth Atheneum Museum of Art in Hartford, Connecticut (2020), im Cameron Art Museum in Wilmington, North Carolina (2020), im M+ Pavilion in Hongkong (2019), im Yokohama Museum of Art (2019), im Kagawa Museum in Takamatsu (2018) und im Museo Tamayo in Mexiko-Stadt (2016).

Danh Vo (1975, Bà Rịa, Vietnam) hat Einzelausstellungen in der Secession in Wien (2021), im National Museum of Art in Osaka (2020), in der Winsing Arts Foundation in Taipeh (2020), in der South London Gallery in London (2019), im Solomon R. Guggenheim Museum in New York (2018), im M+ Museum in Hongkong (2018), im SMK - Statens Museum for Kunst in Kopenhagen (2018) und im Museum Ludwig in Köln (2015) präsentiert. Er wurde mit dem Arken Art Prize (2015), dem Hugo Boss Prize (2012) und dem blauorange – Kunstpreis der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken (2007) ausgezeichnet. 2015 vertrat er Dänemark auf der 56. Biennale von Venedig. Im selben Jahr kuratierte er die Ausstellung *Slip of the Tongue* in der Punta della Dogana – Fondation François Pinault in Venedig. Er lebt und arbeitet in Berlin und Mexiko City.



Isamu Noguchi / Danh Vo a cloud and flowers

11.12.2021 — 19.09.2022

HENRY J. AND ERNA D. LEIR PAVILION – NEW PRODUCTION

Curators Suzanne Cotter and Clément Minighetti, assisted by Clémentine Proby

Location Henry J. and Erna D. Leir Pavilion

Continuing the programme of exhibitions specifically conceived for the unique architectural context of the Henry J. and Erna D. Leir Pavilion, Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean presents an installation that instigates a dialogue between the work of Isamu Noguchi (b. 1904, Los Angeles; d. 1988, New York), a major figure in modern art, and that of the contemporary artist Danh Vo (b. 1975, Bà Rịa, Vietnam), who is a leading figure within his generation.

This new installation conceived by Vo further develops a body of work created for the 2018 exhibitions in the M+ Pavilion in Hong Kong (*Noguchi for Danh Vo: Counterpoint*) and the SMK - National Gallery of Denmark in Copenhagen (*Danh Vo. Take My Breath Away*). It includes an installation of Noguchi's iconic *Akari* lamps and a new mineral- and plant- based installation by Vo composed of new marble and wood sculptures inspired by Noguchi's sculptural intelligence. Conceived as a work that is sensitive to the changing natural light conditions throughout the day and across the four seasons during the exhibition, the installation makes light a life source for plants and an immaterial phenomenon given sculptural form in Noguchi lamps. Vo's installation, created with indigenous plants and in collaboration with a local gardener, will evolve over the course of the exhibition.

Since the early 2000s Vo has created a precise and poetically compelling oeuvre that interweaves personal stories and little-known events with broader political, social and historical issues and exploring the processes that shape identities. His work typically take the form of installations that involve the careful arrangement of objects and artefacts from different cultural contexts examining their symbolic significance and evocative power, in a close and conscious relationship with space. Vo also regularly incorporates works by other artists, such as Noguchi, highlighting their importance and legacy for artists today.



From the 1930s until his death in 1988, Noguchi created a body of sculpture that is characterised by streamlined, organic and abstract forms. His work is influenced by artistic heritages from the Asian-Pacific region and draws upon materials that embodied close links with nature. Embracing various disciplines, his oeuvre includes designs for landscape architecture as well as furniture and other objects. His *Akari* lamps, made with washi paper and directly inspired by the tradition of Gifu lanterns, originate from 1951. They are veritable 'sculptures of light' that forge links between tradition and modernity. The Japanese word *Akari* denotes both light and weightlessness. In the words of Noguchi, 'the magic of paper transforms the cold electricity in the original light – the sun – so that its warmth can continue to fill our bedrooms at night.'

Biographies

Isamu Noguchi (b. 1904, Los Angeles; d. 1988, New York) is a major figure in the history of twentieth century sculpture. Influenced by his mentor, Constantin Brâncuși (b. 1876, Hobita, Roumania; d. 1957, Paris), by the abstract forms of Jean Arp (b. 1886, Strasbourg; d. 1966, Basel) and by Japanese Zen gardens, Noguchi created sculpture, furniture, set designs and ceramics that concentrate modernism and abstraction, lyricism and expressiveness. Integrating Japanese aesthetics with Western modernism, he pursued a lifetime of artistic experimentation that encompassed various disciplines including art, design, theatre, and architecture. Noguchi did not belong to any precise movement, but he collaborated with a wide range of artists from all artistic fields. His first retrospective was presented at the Whitney Museum of American Art in New York City in 1968. He represented the United States at the 42th Venice Biennale (1986). His work is held in numerous public collections worldwide and in the Noguchi Museum, New York. Most recently, his works have been the subject of exhibitions at the Wadsworth Atheneum Museum of Art, Hartford, Connecticut (2020); Cameron Art Museum, Wilmington, North Carolina (2020); M+ Pavilion, Hong Kong (2019); Yokohama Museum of Art, Yokohama (2019), the Kagawa Museum, Takamatsu (2018); Museo Tamayo, Mexico City (2016).

Danh Vo (b. 1975, Bà Rịa, Vietnam) has held solo exhibitions at Secession, Vienna (2021); National Museum of Art, Osaka (2020); the Winsing Art Place, Taipei (2020); the South London Gallery, London (2019); Solomon R. Guggenheim Museum, New York (2018); M+ Museum, Hong Kong (2018); SMK - National Gallery of Denmark, Copenhagen (2018), CAPC, Bordeaux (2018); and Museum Ludwig, Cologne (2015). He was awarded the Arken Art Prize (2015); the Hugo Boss Prize (2012) and the blaurange – Kunstpreis der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken (2007). In 2015 Vo represented Denmark at the 56th Venice Biennale. The same year, he curated the exhibition *Slip of the Tongue* at the Punta della Dogana – François Pinault Foundation, Venice. He lives and works in Berlin and Mexico City.

Images Presse Press visuals



Courtesy the artist © Photo : Nick Ash



Courtesy of the artist © Photo : Nick Ash

Isamu Noguchi / Danh Vo a cloud and flowers

11.12.2021 — 19.09.2022

@MudamLux #MudamLux #OpenMuseum #NoguchiVo

Les programmes et événements liés à l'exposition sont disponibles sur le site <https://www.mudam.com/fr/evenements>
Programs and events related to the exhibition are available on the website <https://www.mudam.com/fr/evenements>

Informations pratiques Practical information

Adresse et informations Address and information
Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean
3, Park Dräi Eechelen, L-1499 Luxembourg-Kirchberg
T +352 45 37 85 1, info@mudam.com, mudam.com

Heures d'ouverture Opening hours
Lun | Mon: 10h00–18h00
Fermé le mardi | Closed on Tuesdays
Mer | Wed: 10h00–21h00
Jeu – Dim | Thu – Sun: 10h00–18h00

Contact presse Press contact
Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean
Julie Jephos, **Responsable presse** Head of press
j.jephos@mudam.com | +352 45 37 85 633

If you wish to unsubscribe from our mailing list, please message: dataprotect@mudam.com



Mudam Luxembourg

Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean entend être un musée de référence pour l'art contemporain et une institution emblématique au Luxembourg en termes d'excellence artistique et culturelle. À travers ses activités et son fonctionnement, le Mudam promeut la créativité, la pensée visionnaire, l'ouverture et la participation de chacun à la culture. Comme le Luxembourg, le Mudam se situe en Europe, avec un regard porté vers le monde. Le Mudam s'engage pour un monde plus inclusif, plus tolérant et plus responsable, dans lequel les musées jouent un rôle privilégié dans la transmission du patrimoine culturel pour les générations futures.

Notre mission est de collectionner, conserver et présenter l'art contemporain le plus pertinent de notre époque et le rendre accessible à un large public. Par ses expositions, ses publications, ses programmes artistiques et pédagogiques, le Mudam stimule la recherche et l'échange, tout en portant une attention particulière aux conditions changeantes de l'art et de sa production dans le monde.

Our ambition is to be a reference museum for contemporary art and a model institution in Luxembourg in terms of artistic and cultural excellence. Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean promotes creativity, visionary thinking, openness and cultural participation for all. Like Luxembourg, Mudam is situated in Europe with a vision to the world. Mudam is committed to a more inclusive, tolerant and environmentally and socially responsible world in which museums play a leading role in the transmission of our contemporary cultural heritage for future generations.

Our mission is to collect, conserve and present the most relevant contemporary art of our time and to make it accessible to a diverse public. Through its exhibitions, publications, and artistic and educational programmes, Mudam fosters research and dialogue while giving special attention to the changing nature of art and its production in the world.

Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean
leoh ming pei architect design © photo: Rémi Villaggi | Mudam Luxembourg

Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean remercie
Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean thanks

L'ensemble des donateurs et des mécènes, et en particulier pour leur soutien exceptionnel
All the donors and the sponsors, and particularly

The Leir Foundation, JTI, Luxembourg High Security Hub, Allen and Overy, Banque Degroof Petercam Luxembourg, Cargolux, Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte, The Loo & Lou Foundation, M. et Mme Norbert Becker-Dennewald

et également
as well as

Arendt & Medernach, Baloise Group, Banque de Luxembourg, CapitalaWork Foyer Group, PwC, Atoz, AXA Group, Banque Pictet & Cie (Europe), Fondation Indépendance, Soludec SA, Bonn & Schmitt, Dussmann Services Luxembourg, Fondation Sommer, Indigo Park Services SA, Les Amis des Musées d'Art et d'Histoire, American Friends of Mudam, Helmut Dörner et Galerie Nosbaum Reding.

Mudam Luxembourg est financé par le Ministère de la Culture
Mudam Luxembourg is financed by the Luxembourg Ministry of Culture